

# **Polyvalente Chanoine- Armand-Racicot**

940, boulevard de Normandie

Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3A 1A7

## **Politique d'intégrité intellectuelle (PEI)**



**Date de révision : avril 2025**



# TABLE DES MATIÈRES

<b>Préambule .....</b>	<b>2</b>
Mission et vision de l'établissement .....	2
Énoncé de politique .....	2
But de l'intégrité intellectuelle .....	2
<b>Philosophie de l'établissement .....</b>	<b>3</b>
<b>Droits et responsabilités .....</b>	<b>4</b>
Établissement .....	4
Enseignant(e)s .....	4
Élèves.....	5
Parents/tuteurs légaux .....	6
<b>Enseignement de l'intégrité intellectuelle.....</b>	<b>7</b>
Pratiques communes de l'établissement .....	7
<b>Bonnes pratiques.....</b>	<b>8</b>
<b>Mauvaise conduite .....</b>	<b>9</b>
<b>Mesures à prendre en cas d'infraction .....</b>	<b>10</b>
<b>Liens avec les autres politiques.....</b>	<b>11</b>
Liens avec la politique d'inclusion .....	11
Liens avec la politique linguistique.....	11
Liens avec la politique d'évaluation .....	11

# Préambule

## Mission et vision de l'établissement

La Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot s'est dotée d'un projet éducatif ayant deux enjeux :

- 1) Les apprentissages de la communauté éducative ;
- 2) La sécurité et le bien-être.

La Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot et les membres de sa communauté scolaire cherchent donc à s'assurer que les élèves s'épanouissent dans leur établissement et qu'ils réussissent à atteindre leurs objectifs en fonction de leurs capacités. Les acteurs de la communauté scolaire sont appelés à collaborer afin d'assurer la réussite des élèves. Les intervenants coordonnent leurs efforts pour aider à développer un sentiment d'appartenant et ainsi se sentir valorisés dans leur travail.

Dans le cadre du PEI, les élèves réalisent leur plein potentiel en allant au-delà des résultats académiques. Par les élèves qu'ils côtoient et les sujets abordés en classe, ils sont sensibilisés aux autres, tant au niveau local qu'international. La Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot travaille à établir des liens de plus en plus étroits avec la communauté qui l'entoure. Les élèves du PEI ont de nombreux services à leur disposition pour leur permettre de s'épanouir et dans certains cas, affronter les difficultés qu'ils pourraient vivre.

## Énoncé de politique

L'avènement des réseaux sociaux et de l'environnement numérique font en sorte qu'il est facile d'accéder à des informations très rapidement. Il est donc nécessaire d'avoir des outils permettant de faire comprendre aux élèves l'importance fondamentale du respect de la propriété intellectuelle. Il est important de les éduquer à respecter le travail d'autrui. Ainsi, les élèves feront preuve de réflexion, d'intégrité et de raisonnement.

L'intégrité intellectuelle attendue de l'ensemble de la communauté scolaire repose sur cinq principes fondamentaux liés à l'intégrité, soit l'honnêteté, la confiance, l'équité, le respect et la responsabilité.

## But de l'intégrité intellectuelle

Cette politique d'intégrité intellectuelle vise à fournir aux élèves et à tous les acteurs du PÉI de la Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot une base sur laquelle s'appuyer afin de s'assurer d'un maximum d'uniformité dans l'application d'une structure d'encadrement juste et équitable pour tous concernant l'intégrité intellectuelle.

Définitions des cinq principes fondamentaux de l'intégrité intellectuelle

**Honnêteté** : Dire la vérité dans une réflexion, ne pas inventer pour faire « beau », pour faire plaisir. Être honnête quant à sa participation dans un travail d'équipe.

**Confiance** : Croire aux faits et gestes d'une personne. Il faut avoir confiance en la personne, en ce qu'elle fait et ce qu'elle dit.

**Équité** : Être honnête quant à sa participation dans un travail d'équipe et obtenir le résultat en fonction de sa participation. Être juste envers ce que nous avons fait.

**Respect** : Être respectueux de soi, des autres, des règles de la communauté, de son travail et de celui d'autrui

**Responsabilité** : Montrer une utilisation responsable d'Internet, des réseaux sociaux et de l'intelligence artificielle, être responsable de ses actes et d'en assumer les conséquences.

# Droits et responsabilités

## Établissement

L'établissement permet l'apprentissage des principes d'intégrité intellectuelle lors du parcours PEI des élèves.

### Droits

- L'établissement a le droit de s'assurer du respect de l'intégrité intellectuelle par l'ensemble des membres de la communauté scolaire.

### Responsabilités

- L'établissement doit rendre accessible la présente politique auprès de la communauté scolaire.
- La direction doit appliquer les sanctions prévues dans la politique d'intégrité intellectuelle en cas de non-respect de celle-ci.
- La direction doit appliquer le point 5.4 du code de vie à l'égard du plagiat et de la tricherie.

## Enseignant(e)s

Les enseignants sont au cœur de l'enseignement des principes d'intégrité intellectuelle aux élèves du PEI.

### Droits

- Les enseignants ont le droit d'appliquer la politique d'intégrité intellectuelle lors de la remise de travaux par les élèves.
- Les enseignants supervisant des projets personnels ont le droit de refuser de signer le formulaire d'intégrité du projet personnel si l'élève ne rencontre pas son superviseur trois fois et/ou si l'élève n'a pas remis de preuves (photos, vidéos) de la réalisation de son produit. Ceci entraîne automatiquement l'échec du projet personnel de l'élève.

### Responsabilités

- Les enseignants sont responsables de la présentation en classe des cinq principes d'intégrité intellectuelle, à savoir l'honnêteté, le respect, l'équité, la responsabilité et la confiance.
- Les enseignants doivent respecter la politique du CSSDHR en matière d'intégrité.

# Droits et responsabilités

## Élèves

Les élèves sont responsables du respect de l'intégrité intellectuelle dans leurs travaux. Ils doivent cependant bénéficier d'un enseignement des principes d'intégrité intellectuelle afin de pouvoir les respecter.

### Droits

- Les élèves ont le droit de recevoir les outils leur permettant de respecter les principes d'intégrité intellectuelle.
- Les élèves ont le droit d'obtenir l'enseignement des cinq principes d'intégrité intellectuelle au cours des cinq années du PEI.

### Responsabilités

- Les élèves doivent remettre des travaux qu'ils ont rédigés eux-mêmes dans les délais prescrits, dans une langue de qualité, en respectant les normes de présentation demandées;
- Afin d'éviter une accusation de plagiat, les élèves doivent se référer au « Guide de méthodologie PEI » au moment de rédiger leurs travaux;
- Les élèves doivent communiquer de façon intègre avec l'ensemble des membres du personnel de l'école ainsi qu'avec les membres de la communauté lors de ses activités d'action par le service;
- Les élèves doivent prendre conscience qu'ils sont personnellement responsables de l'intégrité intellectuelle de leurs travaux;
- Les élèves doivent signer le Code de vie dans leur Passeport et le contrat d'engagement PEI en début d'année.
- Les élèves de 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire doivent signer le contrat d'intégrité PEI en début d'année.
- Pour le projet personnel, l'élève doit rencontrer son superviseur au moins trois fois et fournir des preuves du produit (vidéos, photos, texte, etc.) pour que le formulaire d'intégrité du projet personnel soit signé par le superviseur.

## Parents/tuteurs légaux

Les parents/tuteurs légaux sont présents pour accompagner leur enfant dans le respect de l'intégrité intellectuelle.

### Droits

- Les parents ont le droit d'avoir accès à la politique d'intégrité intellectuelle afin de connaître les exigences de l'établissement en la matière.
- Les parents ont le droit d'avoir accès au « Guide de méthodologie PEI » afin d'accompagner leur enfant dans le respect des principes d'intégrité intellectuelle.

### Responsabilités

- Les parents doivent éduquer leur enfant quant au respect des cinq principes d'intégrité intellectuelle.
- Les parents doivent accompagner leur enfant dans la réalisation de ses travaux scolaires (et non le faire à leur place).
- Les parents doivent signer le Passeport (agenda scolaire) de leur enfant ainsi que son contrat d'engagement PEI à chaque année du PEI.
- Les parents des élèves de 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire doivent signer le contrat d'intégrité du PEI.

# Enseignement de l'intégrité intellectuelle

## Pratiques communes de l'établissement

En 1<sup>re</sup> année du PEI, les élèves se familiarisent avec diverses approches de l'apprentissage telles que l'organisation et les compétences de recherche en matière de culture de l'information à l'aide de formation continue et de réinvestissement dans différentes matières. Ainsi, ils commencent à développer leurs habiletés à citer les sources dans un travail, le référencement des sources dans une bibliographie ainsi qu'à apprendre les conséquences liées au non-respect de l'intégrité. Cela permet aux élèves de développer leur sensibilité aux cinq principes fondamentaux de l'intégrité intellectuelle.

- Le groupe de matières Arts enseigne l'honnêteté, notamment par le biais d'appréciations des travaux d'autres élèves.
- Le groupe de matières Langue et littérature enseigne le respect, notamment par le biais des règles de citation courte des sources.
- Les groupes de matières Mathématiques et Éducation physique et à la santé enseignent le respect par rapport à soi et aux autres, grâce notamment au travail collaboratif.
- Le groupe de matières Individus et sociétés enseigne la responsabilité, notamment par rapport à une utilisation responsable d'Internet et des réseaux sociaux ainsi que la responsabilité par rapport à nos actes.
- Les projets en Design permettent d'enseigner l'équité, notamment par rapport à sa participation au travail d'équipe. Les projets Design sont également reliés à l'action par le service, ce qui permet de réfléchir à l'équité entre les différents membres de la communauté et comment il est possible de rendre le monde plus équitable.
- Plusieurs groupes de matières abordent la confiance, notamment par les œuvres littéraires en Langue et littérature et en Acquisition de langues.

En 3<sup>e</sup> année du PEI, les élèves feront l'étude de cas de plagiat. Par ce processus, ils seront sensibilisés au principe d'intégrité. Cette démarche se veut aussi en cohérence avec l'une des qualités de la communauté d'apprentissage PEI.

## Exemples de bonnes pratiques d'intégrité

- ✓ Présenter un travail en respectant les normes de présentation de l'établissement quant à la citation des sources et la bibliographie.
- ✓ Dans le cadre d'un travail individuel, la production/l'élaboration du travail doit se faire seul, sans l'aide d'un parent ou d'un pair.
- ✓ Dans le cadre d'un travail fait à distance, utiliser uniquement les ressources permises par l'enseignant.
- ✓ Participer activement dans un travail d'équipe.

## Mauvaise conduite

### Exemples de pratiques mauvaises ou inacceptables

- ✓ Prendre à autrui des paroles et/ou des citations de textes sans les référencer.
- ✓ Paraphraser l'ensemble d'un texte de manière intentionnelle.
- ✓ Copier le travail et/ou le devoir d'un élève.
- ✓ Demander à un parent ou à un pair d'effectuer le travail à sa place.
- ✓ Utiliser des ressources non permises, notamment sur Internet, pour effectuer un travail à distance.

## Mesures à prendre en cas d'infraction

### Conséquences d'une mauvaise conduite de l'élève

#### 1<sup>re</sup> à 3<sup>e</sup> année du PEI

Tout élève contrevenant à la politique d'intégrité se verra offrir la possibilité de refaire son travail par l'enseignant. En 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> année du PEI, l'enseignant décidera de la note qui lui sera attribuée à la suite de ce nouveau travail. En 3<sup>e</sup> année du PEI, l'élève obtiendra au maximum la note de passage.

#### 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> année du PEI

Tout élève contrevenant à la politique d'intégrité verra l'application des conséquences nommées au point 5.4 du code de vie de la Polyvalente. L'élève se verra attribuer un manquement PEI, tel qu'indiqué dans le contrat d'intégrité signé en début d'année.

L'intervenant fournira les preuves de la mauvaise conduite de l'élève (par exemple, sources du plagiat dans un travail). Il doit informer la direction de la situation qui ensuite précisera les conséquences qui s'appliqueront au cas. La direction et l'intervenant doivent informer les parents et l'élève de la situation et la consigner dans le dossier de l'élève. Celui-ci peut demander une rencontre pour expliquer sa mauvaise conduite sans nécessairement modifier la conséquence appliquée.

Un rapport d'enquête sur la mauvaise conduite de l'élève sera déposé par le comité des sages.

## Liens avec les autres politiques

### Liens entre la politique d'intégrité intellectuelle et la politique d'inclusion

La suppression des obstacles à l'apprentissage ne doit pas entraîner le non-respect des principes d'intégrité intellectuelle. Il faut respecter entre autres le principe d'équité, c'est-à-dire qu'il faut partager équitablement le travail entre tous, peu importe la réalité de chaque membre de l'équipe. Il faut aussi être honnête quant à sa participation à un travail.

### Liens entre la politique d'intégrité intellectuelle et la politique linguistique

L'apprentissage d'une langue peut apporter son lot de défis, notamment quand cette langue est apprise au cours de son cursus scolaire. Il faut donc être honnête par rapport aux outils utilisés pour améliorer la qualité d'un travail. Il faut aussi faire référence aux auteurs cités quand il s'agit d'analyse littéraire.

### Liens entre la politique d'intégrité intellectuelle et la politique d'évaluation

Lors d'évaluations, l'élève doit respecter les règles d'intégrité intellectuelle exigées par l'enseignant. En cas de non-respect, les conséquences en cas de mauvaise conduite seront appliquées.

### Liens entre la politique d'intégrité intellectuelle et la politique d'admission

Depuis l'année 2024-2025, la Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot s'est dotée d'un contrat d'intégrité. Le respect de ce contrat est une nouvelle condition afin de maintenir un élève de 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire au PEI.



# Guide de méthodologie PEI



## Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot



Guide conçu par Chantal Barbeau et Sonia Lestage

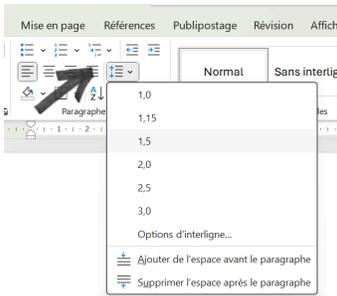
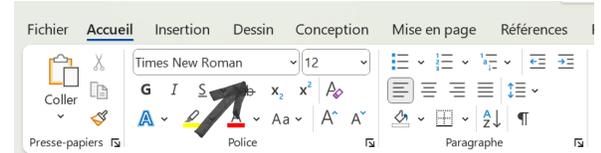
Réalisation: Chantal Barbeau

Révision: Sonia Lestage

# Mise en page

Il est important de présenter les travaux selon des règles établies. À moins de consignes contraires de l'enseignant(e), on doit suivre les règles suivantes:

- Police de caractère : Arial ou Times New Roman
- Taille de la police : 12 ou 14
- Interligne : interligne et demi (1 ½) ou double (2)



## En-tête

Date de remise

Nom de l'élève

Nom de l'enseignant

Groupe:

TITRE DU TRAVAIL (majuscule et souligné)

On commence à écrire ici (en passant une ligne après le titre).

# Page titre

Nom de l'élève  
Nom du cours  
Numéro de groupe

TITRE DU TRAVAIL (en majuscules)

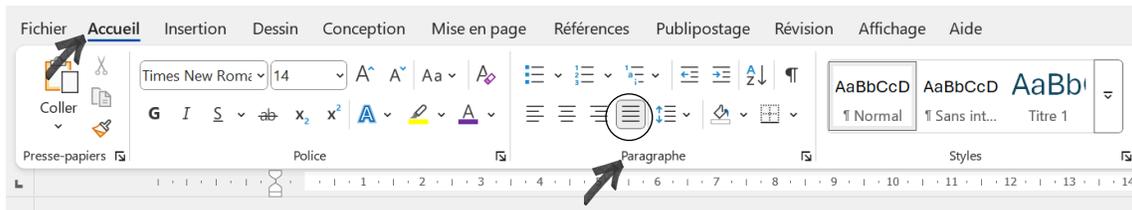
Travail présenté à  
*Nom de l'enseignant*

Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot  
*Date de remise*

# Mise en page

Il est important de présenter les travaux selon des règles établies. À moins de consignes contraires de l'enseignant (e), l'élève doit suivre les règles suivantes:

**Alignement des paragraphes**, quand on remet un travail écrit à l'ordinateur, les paragraphes doivent être justifiés, c'est-à-dire qu'ils sont égaux des deux côtés de la page. Sous l'onglet *Accueil*, aller dans la section *Paragraphe* et choisir l'icône 



## Exemple:

« *Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Sed non risus. Suspendisse lectus tortor, dignissim sit amet, adipiscing nec, ultricies sed, dolor. Cras elementum ultrices diam. Maecenas ligula massa, varius a, semper congue, euismod non, mi.* » (Wikipedia, par. 5)

**Pour faire des colonnes**, il faut sélectionner le texte à mettre en colonnes et ensuite aller sur l'onglet *Mise en pages*. Dans la section *Mise en page*, il faut cliquer sur l'onglet l'icône *Colonnes*. Le nombre de colonnes doit ensuite être sélectionné.



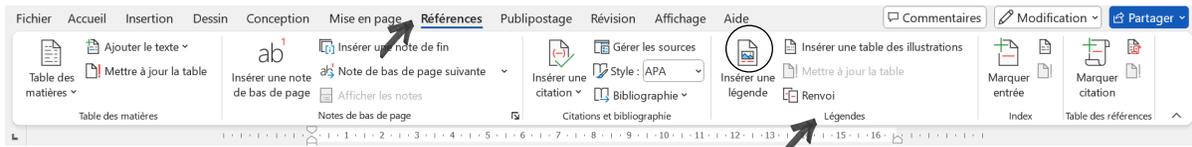
## Exemple:

Voici la liste des choses à mettre dans une valise quand on part en voyage:

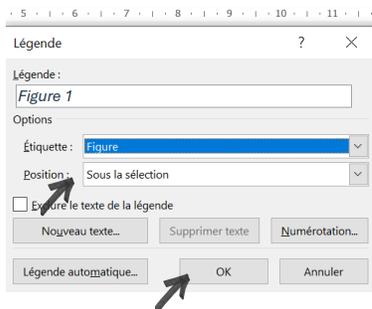
Brosse à dents  
Sous-vêtements  
Chandails  
Chaussures

Pyjama  
Bas  
Pantalons  
Passeport

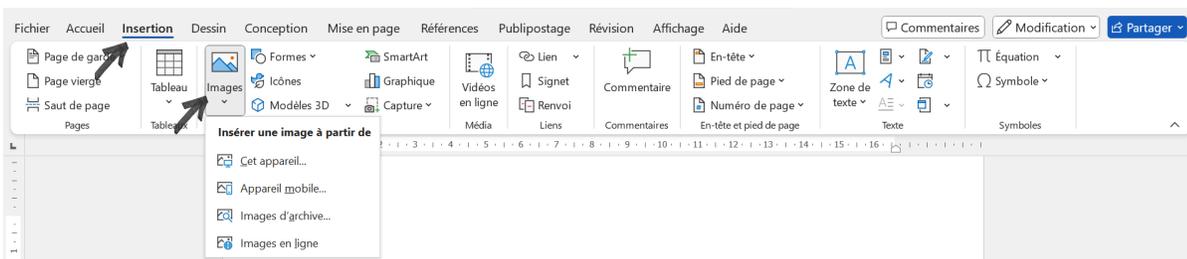
**Pour faire une légende**, il faut cliquer sur l'élément (image, graphique, etc) auquel on veut ajouter une légende. Il faut ensuite aller sur l'onglet *Références*, dans la section *Légendes* et cliquer sur l'icône *Insérer une légende*.



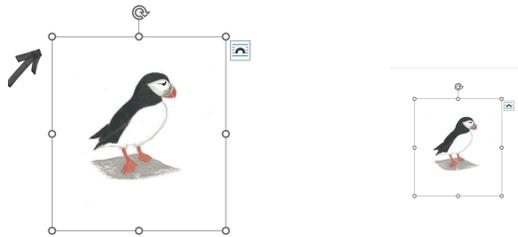
Une fenêtre va s'ouvrir, on doit choisir si on écrit la légende au-dessus ou au-dessous et on fait ensuite ok. Une boîte apparaîtra alors sous l'image (graphique, tableau, etc.) et on pourra inscrire la légende.



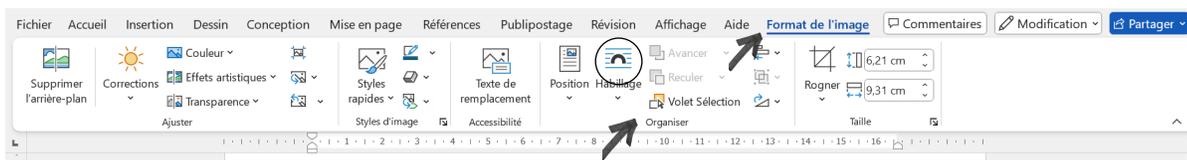
**Pour insérer des images dans le texte**, il faut sélectionner le type d'image que l'on souhaite insérer. On peut choisir une image sur l'ordinateur ou sur Internet. Aller dans l'onglet *Insertion*, cliquer sur l'icône *Images*.



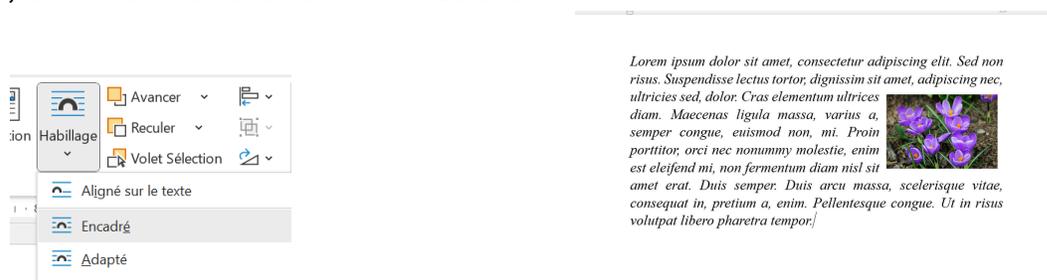
Cliquer à l'endroit où l'on veut insérer l'image. La grosseur de l'image peut être modifiée en cliquant un des cercles dans les coins et en le faisant glisser vers l'intérieur ou l'extérieur.



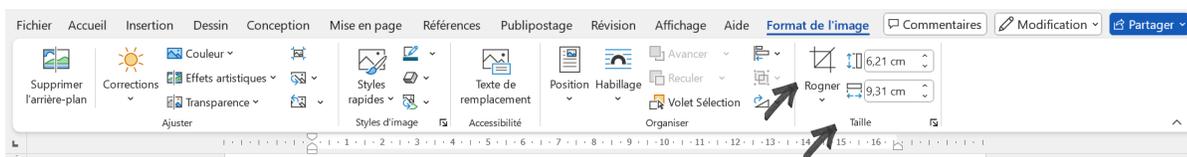
Dans l'onglet *Format de l'image*, on retrouve l'*Habillage* dans la section *Organiser*. L'habillage sert à placer son image dans les blocs de texte.



**Pour avoir une image qui est entourée de texte**, il faut choisir l'icône *Habillage* et ensuite, dans le menu choisir l'*Encadré*.

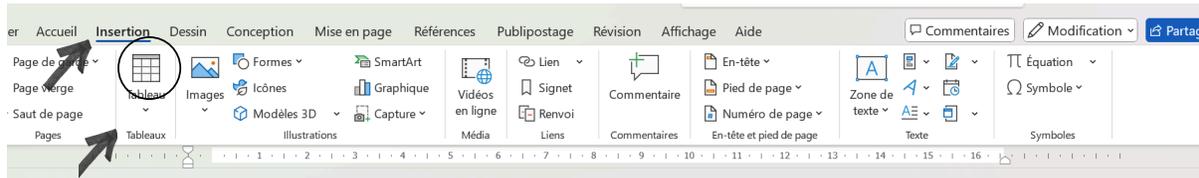


**Pour rogner l'image** (c'est-à-dire en couper une ou plusieurs extrémités), il faut aller dans la section *Taille* et ensuite sur l'icône *Rogner*.



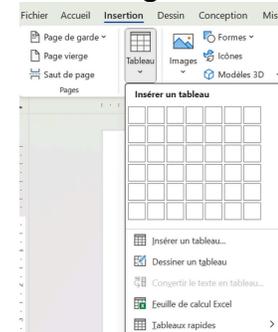
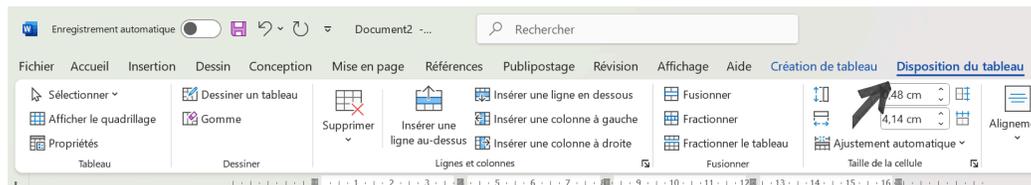
# Mise en page

Pour faire un tableau avec Word, on doit cliquer à l'endroit du document où l'on souhaite insérer le tableau. Il faut aller dans l'onglet *Insertion*, la section *Tableaux* et cliquer sur l'icône *Tableau*.

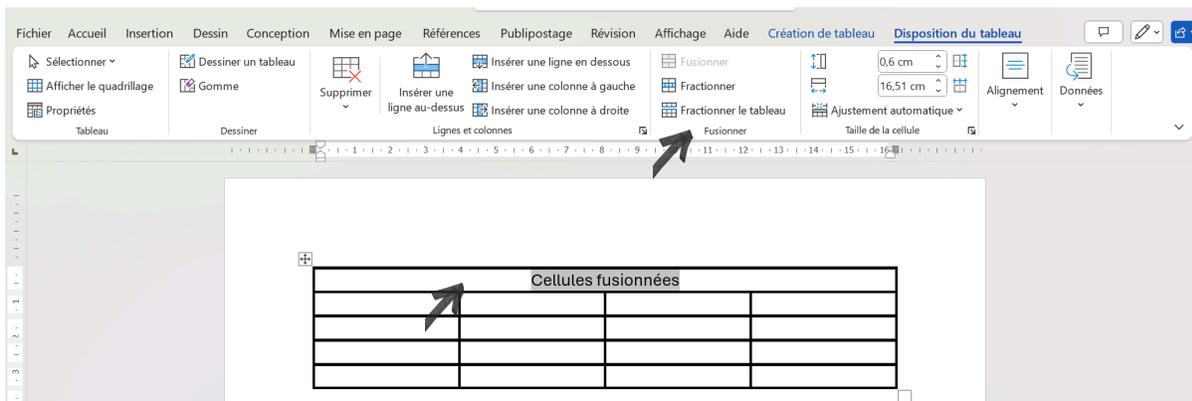


Sélectionner le nombre de lignes et de colonnes nécessaires en faisant glisser la souris sur la grille qui apparaît.

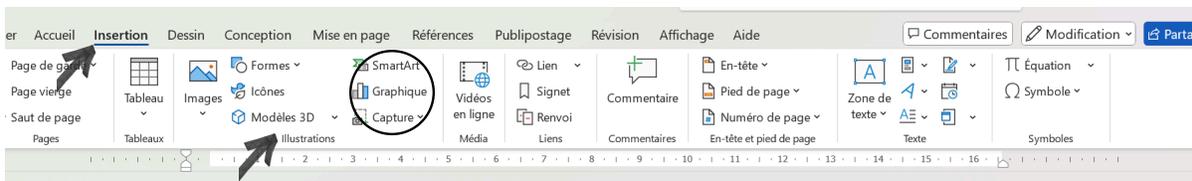
Une fois le tableau inséré, il peut être modifié avec l'onglet *Disposition du tableau*.



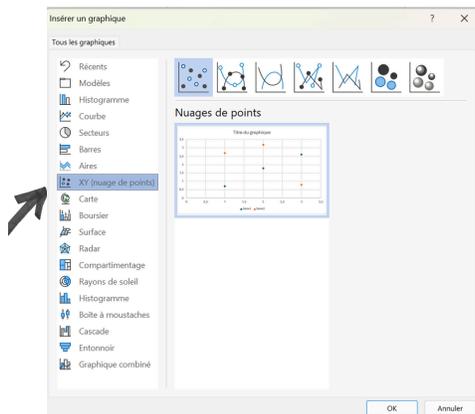
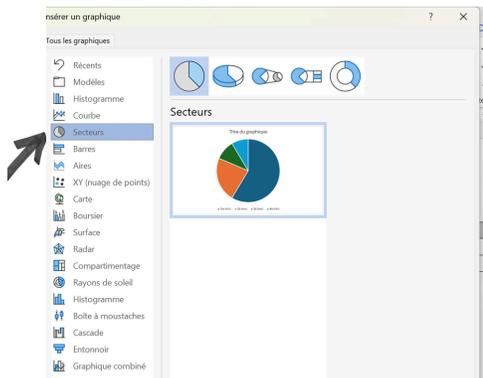
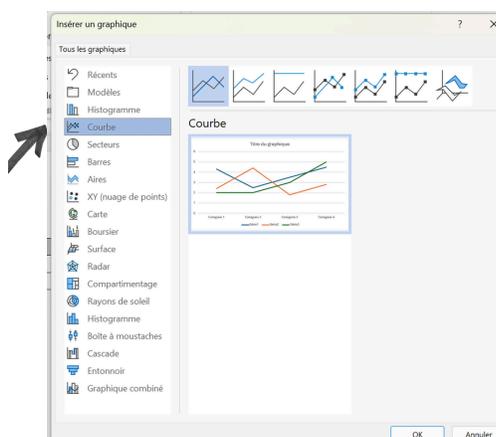
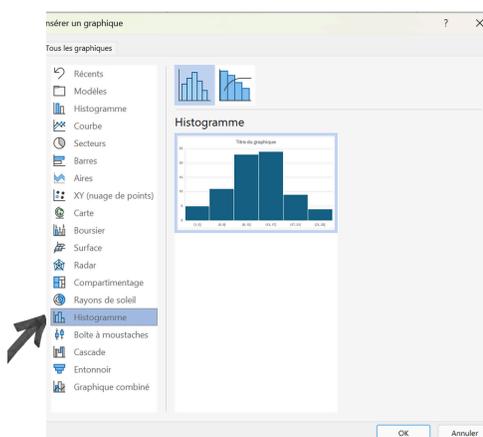
On peut ajouter des lignes, des colonnes, les fusionner, les diviser grâce à l'onglet *Disposition du tableau*. Pour l'utiliser, il faut sélectionner une des cellules du tableau.



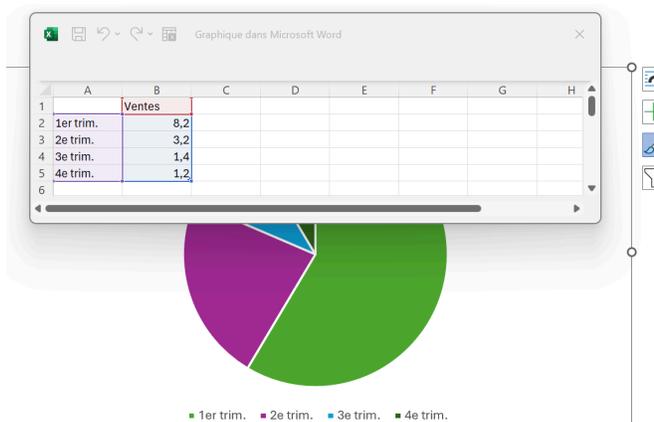
**Pour faire un graphique avec Word**, on doit cliquer à l'endroit du document où doit être placé le graphique. On doit ensuite aller dans l'onglet *Insertion*, dans la section *Illustrations* et cliquer sur l'icône *Graphique*.



Choisir le type de graphique désiré, puis cliquer OK.



Entrer les données dans la feuille de calcul qui apparaît, puis fermer pour voir le graphique dans le document.



## Citation courte

Quand on écrit un travail, il est parfois nécessaire de citer textuellement un autre texte. Les citations sont des extraits pris directement dans les documents consultés (encyclopédie, livre, article, Internet, etc.).

Voici les règles pour une citation courte (3 lignes et moins):

- La citation doit correspondre **exactement** à l'original: mots, orthographe, ponctuation, mise en forme (italique, souligné, etc.).
- La citation est placée entre guillemets français (« ») directement dans le paragraphe.
- On doit indiquer les informations suivantes : le nom de famille de l'auteur, l'année de publication du document et le numéro de la page d'où est tirée la citation. Pour les sites Web, indiquer le numéro du paragraphe (par exemple, paragr. 4).
- La référence complète de la citation sera indiquée dans la bibliographie à la fin du travail.
- Si on a deux auteurs, on les unit avec la conjonction *et*, si on a plus de deux auteurs, on écrit le nom du premier et on ajoute *et al.*

### **Exemples :**

« Avant que l'électricité soit accessible et abordable pour tous, les gens illuminaient la maison avec des chandelles ou des lampes à huile » (Payeur, 2022, p. 74).

« Un roman est un texte narratif, écrit en prose (c'est-à-dire sans rimes), qui raconte une histoire généralement fictive » (alloprof, 2025).

« Et là , son cœur cessa presque de battre quand il vit arriver sur lui deux énormes yeux orange (King et Straub, 2024, p. 148) ».

***Ne pas indiquer ses sources est une forme de plagiat.***

## Paraphrase

Parfois, pour rendre un texte plus facile à lire, on doit paraphraser la pensée de l'auteur, c'est-à-dire, résumer dans ses mots les idées d'un auteur en mentionnant quand même l'origine des idées.

Après avoir paraphrasé la pensée d'un auteur, on peut l'indiquer immédiatement avant le point final de la phrase en écrivant, entre parenthèses, les mêmes informations que pour une citation.

### **Exemples:**

#### Texte cité:

« Avant que l'électricité soit accessible et abordable pour tous, les gens illuminaient la maison avec des chandelles ou des lampes à huile » (Payeur, 2022, p. 74).

#### Texte paraphrasé:

Autrefois, le gens utilisaient des chandelles ou des lampes pour éclairer leur maison puisque l'électricité était trop chère ou non disponible (Payeur, 2022, p. 74).

## Citation courte avec note en bas de page

Parfois, lorsque que l'on fait une citation, il peut être demandé de faire une note en bas de page. Voici les règles:

Toute citation doit correspondre **exactement** à l'original: mots, orthographe, ponctuation, mise en forme (italique, souligné, etc.) et doit être placée entre guillemets français (« »). On doit numéroter (en exposant) après le dernier mot de la citation avant le guillemet et avant la ponctuation.

La source complète de la citation est indiquée au bas de la page. On sépare le texte principal de la source avec une courte ligne.

### **On retrouve dans la note en bas de page:**

- Numéro de la citation
- Prénom de l'auteur (au complet ) et nom de famille en majuscules, virgule
- Titre de l'article (s'il y a lieu) entre guillemets français, virgule
- Titre du livre ou nom de la revue en italique, virgule
- Lieu d'édition, virgule, Maison d'édition, virgule, année d'édition, virgule
- Numéro de la page d'où est tirée la citation, point

\* La taille du caractère dans la note est plus petite que celle du texte

\* Le texte de la note est saisi à simple interligne.

### **Exemple:**

Dernièrement, j'ai lu un livre d'action que j'ai beaucoup apprécié parce qu'il y avait des descriptions qui m'aidaient à imaginer les personnages : « Cela se sentait dans ses cheveux gris acier coupés très court, son regard bleu pâle scrutateur, son visage impénétrable, son attitude<sup>1</sup>. »

---

<sup>1</sup> Anthony HOROWITZ, *Skeleton Key*, Paris, Hachette Livre, 2003, p.13.

***Ne pas indiquer ses sources est une forme de plagiat.***

# TEAMS

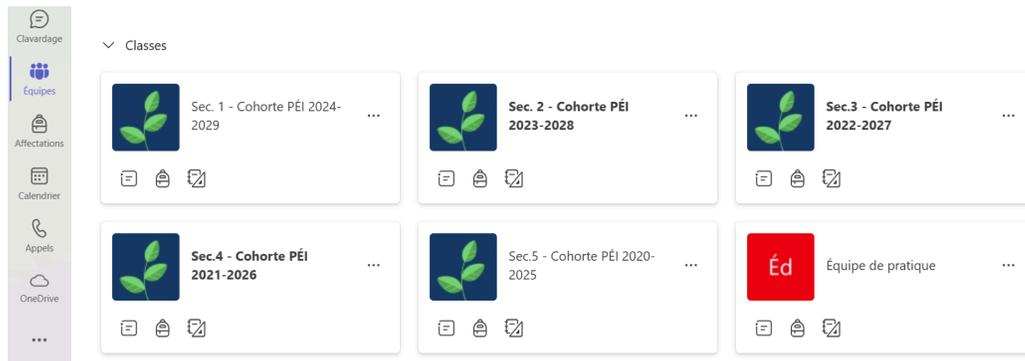


Teams est un merveilleux moyen de communiquer entre personnes de la même organisation.

## Principales utilisations

- Équipe

- À chaque début d'année, les élèves se retrouvent membres de plusieurs équipes. Dans chacune, il peut y avoir des publications, des messages pour tous, des fichiers et des devoirs.



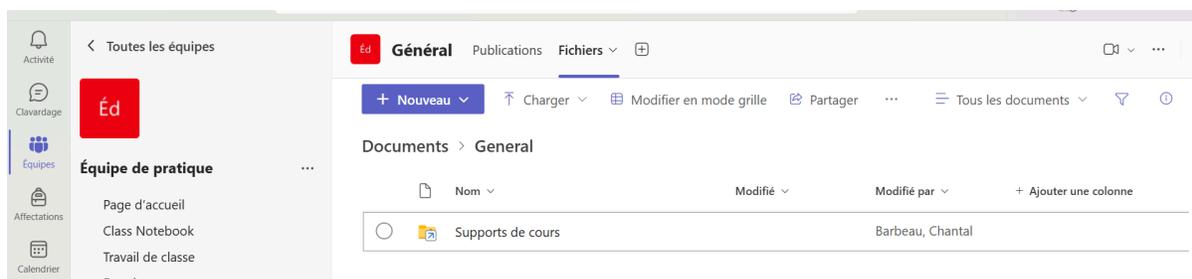
- Publications

- Les publications s'adressent à tout le groupe. On peut y retrouver des annonces, des documents, etc.



- Fichiers

- Sous l'onglet fichier, on peut retrouver des supports de cours et des devoirs. Les supports de cours sont ajoutés par l'enseignant. Il peut s'agir de documents, de liens, d'invitations, etc.

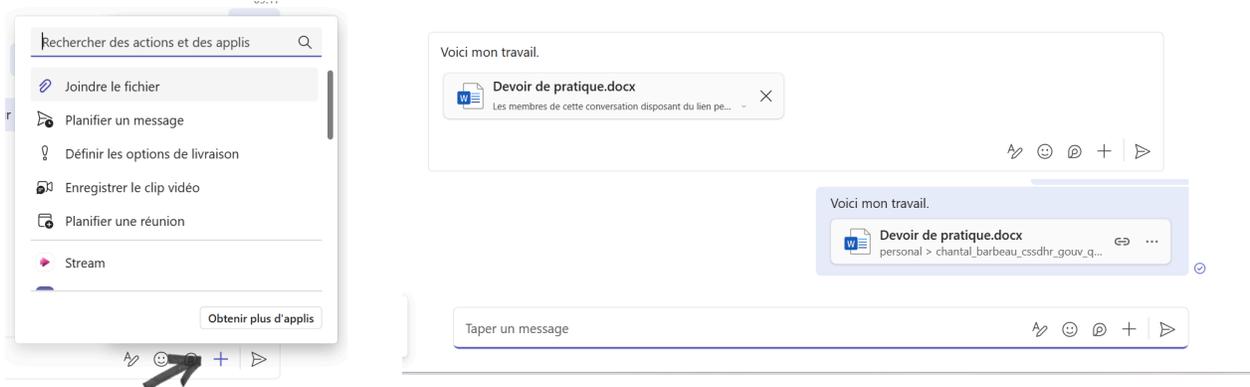


## • Messages

- Comme dans toutes les messageries, on peut communiquer en direct ou laisser un message pour notre interlocuteur (enseignant, élève, etc.).

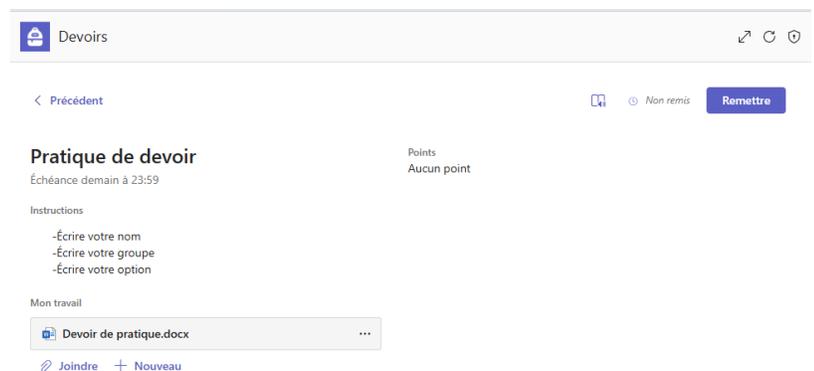
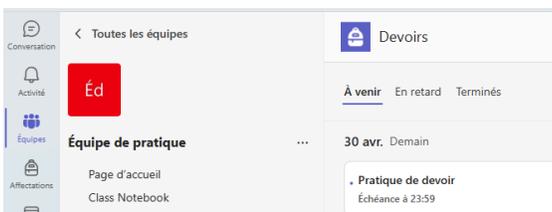


- On peut inclure des fichiers (images, word, pdf, etc.) dans la conversation à l'aide de la touche +.



## • Devoirs

- Sous l'onglet devoir, on peut remettre des travaux sous format Word et l'enseignant(e) peut les corriger directement à l'écran. L'enseignant(e) peut les noter et même ajouter des commentaires.
- Pour faire un devoir, il faut d'abord aller chercher le devoir et le l'ouvrir dans Word.
- Un fois le devoir terminé, appuyer sur la touche fermer.
- Un fois le devoir fermé, la touche remettre va apparaitre. Cliquer sur remettre.



# **Bibliographie**

Aussitôt que l'on fait un travail de recherche, on **doit** faire une bibliographie, c'est-à-dire la liste des sources qui ont été consultées pour réaliser le travail.

On doit écrire la bibliographie par ordre alphabétique à interligne et demi.

Selon le type de source, elle sera présentée différemment.

## **Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'un livre:**

- Nom de famille de l'auteur, virgule, initiale du prénom, point (pour deux auteurs, mettre la conjonction *et* entre les noms des deux auteurs)
- S'il n'y a pas d'auteur, on commencera la notice bibliographique par le titre du livre
- L'année, entre parenthèses, est suivie d'un point
- Le titre est en italique et suivi d'un point
- La maison d'édition est suivie d'un point

### **Exemple:**

Payeur, V. (2022). *Faire plus avec moins*. Les Éditions de l'Homme.

King, S. et Straub, P. (2024). *Le talisman des territoires - Intégrale*. Albin Michel.

**Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'un site Internet:**

- Nom de famille de l'auteur, virgule, initiale du prénom, point (S'il n'y pas d'auteur, mais que la page provient du site d'un organisme, le nom de l'organisme peut être utilisé)
- L'année, s'il y en a une, s'il n'y en a pas, on écrit s.d. (sans date) entre parenthèses, suivie d'un point
- Le titre de la page Web, en italique, suivi d'un point
- Le nom du site Web, suivi d'un point
- URL

**Exemples:**

Parent, V. (s.d.). *Les bienfaits des saines habitudes de vie sur la réussite scolaire*. Alloprof Parents. <https://www.alloprof.qc.ca/fr/parents/articles/saines-habitudes-vie-activites-pedagogiques/saines-habitudes-de-vie-reussite-scolaire-k1427>

IFAW (s.d.). *Le panda roux*. IFAW. <https://www.ifaw.org/fr/animaux/panda-roux>

# Bibliographie

## Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'un document audio-visuel (film):

- Nom du réalisateur, virgule, initiale du prénom, point
- (réalisateur), point
- (Année), point
- Titre du film [type de contenu], point
- Studio ou compagnie cinématographique, point

### Exemple:

Charbonneau, S. (réalisateur). (2000). L'ampoule électrique [documentaire]. Office national du film

Burton, D. (réalisateur). (2005). Charlie et la chocolaterie [film cinématographique]. Warner Bros.

## Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'un document audio-visuel (reportage):

- Nom de l'auteur du reportage, virgule, Initiale du prénom, point
- (rôle), point
- (Année)point
- Titre du reportage ou de l'épisode [type de contenu], point
- Dans initiale du prénom, point
- Nom du réalisateur (réalisateur) virgule
- Titre de l'émission, point
- Diffuseur, point

Tisseyre, C. (journaliste). (2025). La fabuleuse histoire des oiseaux [reportage]. Dans T. Cirotteau (réalisateur), Découverte. Société Radio-Canada.

**Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'une baladodiffusion:**

- Nom de l'auteur, virgule, Initiale du prénom, point
- (journaliste, animateur ou producteur exécutif), point
- (Date), point
- Titre [Baladodiffusion], point
- Diffuseur, point
- URL

**Exemple:**

Beauchesne, C. (animateur). (2 février 2023). Les 10 pires pharaons [baladodiffusion]. Société Radio-Canada. <https://ici.radio-canada.ca/ohdio/balados/7135/pires-moments-histoire-charles-beauchesne-humoriste>

**Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'un dictionnaire:**

- Nom de l'auteur, initiale du prénom, point
- (Année) point
- Titre de l'entrée, point
- Dans Titre du dictionnaire ou de l'encyclopédie (vol. x, p. xxx-xxx), point
- Éditeur, point

\*Les encyclopédies et les dictionnaires ont parfois des numéros de volume. Il faut l'indiquer si c'est le cas.

**Exemple:**

Crépieux, A. (2023). Dorothy Vaughan. Dans Petit dictionnaire illustré des femmes scientifiques (p. 182-183). ellipses.

## **Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'une encyclopédie en ligne (Wiki):**

- \* Pour ce type de document, la date est celle où la page Web a été consultée.
- \* Attention, avant de retenir une source en provenance d'un wiki, comme Wikipédia, il faut s'assurer que ton professeur accepte que ce site soit utilisé comme référence.

- Titre du billet, point
- (Date de consultation de la page), point
- Dans Nom du wiki, point
- URL

### **Exemple:**

Dorothy Vaughan. (2025, 2 mai). Dans Wikipédia.

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Dorothy\\_Vaughan](https://fr.wikipedia.org/wiki/Dorothy_Vaughan)

## Les annexes

Les annexes sont des parties supplémentaires qui ajoutent des précisions au travail. Elle peuvent être évoquées dans le travail principal mais n'en font pas partie pour ne pas l'alourdir inutilement. Quand on fait référence à une annexe, on le fait entre parenthèses (Annexe 1).

Plusieurs documents peuvent se retrouver en annexe:

- des plans
- des cartes
- des formulaires de consentement
- des renseignements, des textes ou des notes supplémentaires
- des statistiques
- les résultats d'un sondage
- des pièces justificatives
- documents demandés par l'enseignant(e), etc.

## Bibliographie

**Voici comment doit être présentée la référence bibliographique d'une entrevue:**

La personne qui questionne et anime l'entrevue est considérée comme l'auteur.

- Nom de l'auteur, virgule, initiale du prénom, point
- (Date de l'entrevue), point
- Titre de l'entrevue [entrevue], point
- Lieu, point

### Exemple:

Laplante, S. (9 mars 2000), Entrevue avec Brutus Laforce, Agent de la paix [entrevue].  
Saint-Hyacinthe.

## Exemple de Bibliographie

Beauchesne, C. (animateur). (2 février 2023). Les 10 pires pharaons [baladodiffusion]. Société Radio-Canada. <https://ici.radio-canada.ca/ohdio/balados/7135/pires-moments-histoire-charles-beauchesne-humoriste>

Burton, D. (réalisateur). (2005). Charlie et la chocolaterie [film cinématographique]. Warner Bros.

Charbonneau, S. (réalisateur). (2000). L'ampoule électrique [documentaire]. Office national du film

Crépieux, A. (2023). Dorothy Vaughan. Dans Petit dictionnaire illustré des femmes scientifiques (p. 182-183). ellipses.

Dorothy Vaughan. (2025, 2 mai). Dans Wikipédia. [https://fr.wikipedia.org/wiki/Dorothy\\_Vaughan](https://fr.wikipedia.org/wiki/Dorothy_Vaughan)

Horowitz, A. (2003). *Skeleton Key*. Hachette Livre

IFAW (s.d.). *Le panda roux*. IFAW. <https://www.ifaw.org/fr/animaux/panda-roux>

King, S. et Straub, P. (2024). *Le talisman des territoires - Intégrale*. Albin Michel.

Laplante, S. (9 mars 2000), Entrevue avec Brutus Laforce, Agent de la paix [entrevue]. Saint-Hyacinthe.

Parent, V. (s.d.). Les bienfaits des saines habitudes de vie sur la réussite scolaire. Alloprof Parents. <https://www.alloprof.qc.ca/fr/parents/articles/saines-habitudes-vie-activites-pedagogiques/saines-habitudes-de-vie-reussite-scolaire-k1427>

Payeur, V. (2022). Faire plus avec moins. Les Éditions de l'Homme.

Le roman. (s.d.). Alloprof. <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/le-roman-f1063>

Tisseyre, C. (journaliste). (2025). La fabuleuse histoire des oiseaux [reportage]. Dans T. Cirotteau (réalisateur), Découverte. Société Radio-Canada.

## **Bibliographie**

Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. (2022). *Guide de présentation d'un travail écrit : guide institutionnel pour les étudiantes et étudiants du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue - APA 7e édition*. <https://bib.uqat.ca/telechargement/guide-travaux-ecrits-cegep>

Cégep de Saint-Laurent. (2020). *Guide de présentation d'un travail écrit*. <https://biblio.cegepsl.qc.ca/guide-de-presentation-dun-travail-ecrit>

Laramée, G et Lafrance, D. (2020). *Normes de présentation matérielle des travaux écrits*. Cégep Édouard-Montpetit.

Lorem ipsum. (2025, 16 avril). Dans Wikipedia. [https://fr.wikipedia.org/wiki/Lorem\\_ipsum](https://fr.wikipedia.org/wiki/Lorem_ipsum)

Le macareux moine. (2025, 22 avril). Dans Pixabay. [https://cdn.pixabay.com/photo/2016/06/30/13/49/puffin-1489022\\_960\\_720.jpg](https://cdn.pixabay.com/photo/2016/06/30/13/49/puffin-1489022_960_720.jpg)

Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot. (2024-2025). Agenda.

St-Onge, V et Châteauneuf, A. (s.d.). *Cahier de références - Programme d'éducation intermédiaire*. Polyvalente Chanoine-Armand-Racicot.